



nur mittels E-Mail/solo via e-mail

Landesgesetz Nr. 9/2018 „Raum und Landschaft“

Tätigkeiten und Maßnahmen, für die eine landschaftsrechtliche Genehmigung vorgeschrieben ist

Richtlinien für alle Ablagerungen von Aushubmaterial im Weidegebiet und alpinem Grünland, auf bestockten Wiesen und Weiden und, falls mehr als 10.000 m³, im Landwirtschaftsgebiet

Vorwort

Ablagerungen von Aushubmaterial im Landwirtschaftsgebiet, auf bestockten Wiesen und Weiden oder im Weidegebiet und alpinem Grünland müssen unter Beachtung des Beschlusses der Landesregierung Nr. 189 vom 26.01.2009, „Kriterien für die Klassifizierung von Erde und Steine aus Aushub, auch aus Tunnelbau, als Nebenerzeugnisse“ erfolgen.

Die Einhaltung der Umweltschutzbestimmungen muss immer gewährleistet sein, dafür hat die Agentur für Umweltschutz nach den einschlägigen Bestimmungen zu sorgen. Dieser Grundsatz ist ausdrücklich im Art. 66 Absatz 2 des LG Nr. 9/2018 festgeschrieben: „Aufrecht bleibt die Genehmigungspflicht im Sinne der Landesbestimmungen in den Bereichen Forstwesen, Umweltschutz und Denkmalschutz sowie für Maßnahmen und Tätigkeiten, welche geschützte Lebensräume und Arten gemäß Landesgesetz vom 12. Mai 2010, Nr. 6, in geltender Fassung, betreffen.“

Legge provinciale n. 9/2018 Territorio e Paesaggio

Attività e interventi soggetti ad autorizzazione paesaggistica

Direttive per tutti i depositi di materiali da scavo in zona di pascolo e verde alpino, prato e pascolo alberato e nel verde agricolo se superiori a 10.000 m³

Premessa

I depositi di materiale da scavo in verde agricolo, prato e pascolo alberato, ovvero pascolo e verde alpino, devono avvenire nel rispetto della DGP n. 189 del 26.01.2009 “Criteri per la classificazione di terre e rocce da scavo, anche gallerie, come sottoprodotti”.

Il rispetto delle norme ambientali deve sempre essere garantito, a tanto è chiamata l’Agenzia per l’ambiente secondo le norme di settore. Il principio è accolto espressamente all’art. 66 comma 2 della L.P 9/18 per il quale: “Resta comunque fermo l’obbligo di autorizzazione ai sensi delle norme provinciali in materia di foreste, tutela dell’ambiente e tutela dei beni culturali e per interventi e attività riguardanti habitat e specie tutelati ai sensi della legge provinciale 12 maggio 2010, n. 6, e successive modifiche.”



Qualitätsziele und Beschränkungen

Für alle Ablagerungen von Aushubmaterial auf bestockten Wiesen und Weiden und im Weidegebiet und alpinem Grünland sowie, falls mehr als 10.000 m³, im Landwirtschaftsgebiet ist eine landschaftsrechtliche Genehmigung des Landes einzuholen.

Verboten ist jegliche Ablagerung auf Flächen, auf denen sich Arten laut den Anhängen II und IV zur Richtlinie 43/92/EWG oder vollkommen geschützte Arten gemäß LG Nr. 6/2010 befinden.

Es ist zu vermeiden jegliche Ablagerung auf Flächen, auf denen sich geschützte Lebensräume laut Anhang I zur Richtlinie 43/92/EWG oder geschützte Lebensräume im Sinne der Artikel 16 und 17 des LG Nr. 6/2010 befinden, z. B. Feuchtgebiete, Trockenstandorte, Ufervegetation und Auwald, auch wenn sie im Landschaftsplan nicht als solche ausgewiesen sind, um jegliche Zerstörung und sonstige Beeinträchtigung der obgenannten Lebensräume zu vermeiden.

Es ist zu vermeiden jegliche Ablagerung auf einem mindestens zehn Meter breiten Streifen entlang der Ufer der Oberflächengewässer, wie im LG Nr. 8/2002 festgeschrieben.

Für die Materialablagerungen ist auch das L.G. 35/1975 zu beachten, insbesondere Artikel 15, Absätze 1 und 2.

Gemäß Artikel 2 Absatz 4 des D.L.H. 23/2019 sind Eingriffe und Projekte, welche Gefahren verursachen oder potenzielle Schäden durch Naturereignisse vergrößern, nicht zulässig.

Bei der Ablagerung ist die Morphologie des Standortes zu beachten. Diese darf nicht wesentlich verändert werden, indem natürliche Vertiefungen aufgeschüttet oder Stützbauwerke verwendet werden. Nach Abschluss der Arbeiten darf die Landschaft nicht künstlich verändert wirken.

Die Errichtung von Schutzbauwerken ist nur dann zulässig, wenn die nach dem Eingriff erhaltene Morphologie typisch für den Standort ist. Solche Bauwerke müssen mit Materialien errichtet werden, die zur Landschaft passen und dort vorkommen, und sie dürfen sich nicht

Obiettivi qualitativi e limitazioni

Sono soggetti ad autorizzazione paesaggistica provinciale tutti i depositi di materiali da scavo in zona di verde agricolo se superiori a 10.000 m³ e tutti i depositi di materiale da scavo in zona di prato e pascolo alberato e pascolo e verde alpino.

È vietato qualsiasi deposito su aree in cui siano presenti specie di cui agli allegati II e IV della direttiva 43/92/CEE e specie integralmente protette secondo la L.P. 6/2010.

È da evitare qualsiasi deposito in aree in cui siano presenti habitat protetti di cui all'allegato I della direttiva 43/92/CEE e habitat protetti ai sensi degli articoli 16 e 17 della L.P. 6/2010 quali ad esempio zone umide, sezioni aride, vegetazione riparia e bosco ripario, anche se non evidenziati come tali nel piano paesaggistico, al fine di non distruggere o compromettere gli habitat di cui sopra.

È da evitare qualsiasi deposito a meno di 10 m dal limite di un corpo idrico superficiale come definito secondo la L.P. 8/2002.

Per i depositi andrà inoltre rispettata la L.P. 35/1975 in particolare quanto previsto all'art. 15, commi 1 e 2.

Ai sensi dell'art. 2 comma 4 del D.P.P. 23/2019 non sono ammissibili interventi e progetti che causino pericolo o incrementino il danno potenziale da eventi naturali.

Nei depositi deve essere considerata la morfologia dei luoghi e questa non deve essere alterata in maniera massiccia, procedendo al riempimento di depressioni naturali, senza l'utilizzo di opere di sostegno. Ad ultimazione lavori, il paesaggio non deve risultare artefatto.

La realizzazione di opere di contenimento è consentita esclusivamente se la morfologia ottenuta dopo l'intervento risulti tipica del luogo. Tali opere dovranno essere realizzate con materiali coerenti con il paesaggio ivi esistente e non dovranno discostarsi eccessivamente da



übermäßig von der Landschaft durch ihre Bauart abheben. Die Verwendung von Mauern in Sichtstahlbeton ist verboten.

Die geomorphologische Stabilität und die Kompatibilität des Projekts in Hinsicht auf den Wasserhaushalt müssen gesichert sein, indem, zum Beispiel, der Stabilitätswinkel des abgelagerten Materials nicht überschritten wird, der geordnete Abfluss des Wassers gewährleistet wird und wichtige Retentionsflächen erhalten bleiben.

Die vorher bestehenden Landschaftselemente und die Charakteristik des Standortes müssen wiederhergestellt oder wieder geschaffen werden. Ist dies nicht möglich, müssen die typischen Landschaftselemente erhalten bleiben. Ökologisch besonders wertvolle Bereiche dürfen nicht beeinträchtigt werden.

Es müssen Maßnahmen vorgesehen werden, mit denen eine ökologisch-landschaftliche Aufwertung der Standorte nach Abschluss der Arbeiten gewährleistet wird, z. B. durch Anlegen von neuen Hecken, Pflanzen von hochwachsenden Bäumen, Schaffen neuer, ökologisch wertvoller Lebensräume. Die Ausbringung von Material darf auf keinen Fall eine ökologisch-landschaftliche Verschlechterung zur Folge haben.

Was die Wiederbegrünung betrifft, sollten möglichst die vorher entfernten Rasensoden wiedereingesetzt und/oder heimisches Saatgut verwendet werden.

Soweit möglich, sollten Ablagerungen an Orten vermieden werden, an denen vor weniger als 20 Jahren bereits solche Eingriffe vorgenommen wurden.

Weitere Richtlinien nur für bestockte Wiesen und Weiden

Eingriffe mit Materialzubringung können ausschließlich für Wiesenflächen genehmigt werden, die frei von Flurgehölzen, Wurzelstöcken und Bäumen sind, und nur unter der Bedingung, dass die Fläche die Merkmale einer bestockten Wiese und Weide beibehält, eventuell auch durch Einsetzen von ortstypischen Bäumen.

Weitere Richtlinien nur für Weidegebiet und alpines Grünland

esso per tipologia costruttiva. È vietato l'utilizzo di muri di cemento armato faccia a vista.

La stabilità geomorfologica e la compatibilità idraulica del progetto devono essere garantite non superando, ad esempio, l'angolo di stabilità del materiale apportato, garantendo il regolare deflusso delle acque nonché preservando importanti superfici di ritenzione.

Gli elementi paesaggistici riscontrati e le caratteristiche del luogo devono essere ripristinati o ricostituiti. Qualora ciò non fosse possibile, gli elementi paesaggistici caratteristici devono essere mantenuti. Ambienti di elevato valore ecologico non possono essere compromessi.

Devono essere previste misure che garantiscano un miglioramento ecologico-paesaggistico dei luoghi al termine dei lavori, come ad esempio la creazione di nuove siepi, la piantumazione di alberi ad alto fusto, la creazione di nuovi habitat di pregio ecologico. In ogni caso il conferimento di materiale non deve comportare un peggioramento ecologico-paesaggistico.

Per quanto riguarda i rinverdimenti, è preferibile il riutilizzo delle zolle precedentemente asportate e/o l'utilizzo di sementi autoctone.

Per quanto possibile dovranno essere evitati i depositi nelle località precedentemente oggetto di analoghi interventi in un periodo di tempo inferiore ai 20 anni.

Esclusivamente per il prato e il pascolo alberato

Gli interventi con apporto di materiale sono autorizzabili esclusivamente sulle aree di prato libere da arbusti, ceppaie e alberi, purché la superficie mantenga le caratteristiche di prato e pascolo alberato, anche con eventuale integrazione di alberi caratteristici del luogo.

Esclusivamente per il pascolo e verde alpino



Im alpinen Grün sind Ablagerungen von Aushubmaterial nur in Gebieten, die als Wiese bewirtschaftet werden, oder in Bereichen, die für Skipisten zweckbestimmt sind, zulässig.

Mindestinhalt des Projekts

Die Projektunterlagen, die gemäß Gemeindebauordnung und den entsprechenden Anhängen erstellt werden, müssen die Anforderungen an die landschaftsbezogene Qualität erfüllen, wie in den Hinweisen zum Abfassen des Formulars "Landschaftsbericht" angeführt.

Die Gemeinden werden aufgefordert, diese Richtlinien bei der Überprüfung von Projekten bzgl. Aushubmaterialablagerungen in der natürlichen Umgebung zu berücksichtigen, sofern diese in ihren Zuständigkeitsbereich fallen.

In verde alpino i depositi di materiale da scavo sono consentiti esclusivamente in zone coltivate a prato o areali con destinazione pista da sci.

Contenuti minimi del progetto

Gli elaborati progettuali, redatti secondo quanto previsto dal regolamento edilizio comunale e dagli allegati relativi, devono soddisfare i requisiti di qualità paesaggistica, come indicato nelle "Note per la compilazione" del modulo "Relazione paesaggistica".

I Comuni sono invitati a seguire tali direttive nella valutazione di progetti di depositi di materiale da scavo in ambiente naturale di loro competenza.

Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Virna Bussadori

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)